

closed by
Lupt

Sealt. II-27-104,006-4-11-49.

EDUCATION (1950) Department.

Ms. SERIES.

G.O. NO. 2371. Rdn.

Dated 24. 8. 1950.

[Despatch Abstract.]

Books and Publications. Statistical
Tables and Notes on the publication
registered during 1949. Forwarded
to the Govt of Madras India.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

From

The Director of Public Instruction,
MADRAS.

To

The Secretary to Government,
Education Department,
MADRAS.

Sir,

Sub: Statistical tables and notes on the publications registered
under the Press and Registration of Books Act of 1867 in the
Madras state during the calendar year 1949--submitted.

Ref: 1. G.O. Ms.No. 1836 Education dated 23--9--46.
2. G.O. Ms.No. 1976 Education dated 10--8--48.

I have the honour to submit herewith five copies of the report
on the working of the Press and Registration Act 1867 for the calendar
year 1949 received from the Registrar of Books, Madras, of which 4 copies
may kindly be forwarded to the Government of India.

Yours faithfully,

FOR DIRECTOR OF PUBLIC INSTRUCTION.

C.R.2/8

From

Sri.N.Vinayakam Pillai,
Registrar of Books,
M a d r a s.

To

The Director of Public
Instruction,
M a d r a s.

R.C.No.780/50 dated 21st July 1950.

Sir,

Sub:- Statistical tables and notes on the publications registered under the Press and Registration of Books Act of 1867 in the Madras State during the Calendar year 1949.

Ref:- My letter C.No.780/50 dated 28th March 1950.

I beg to furnish below statistical tables and notes on the publications registered under the Press and Registration of Books Act of 1867 in the Madras State during the calendar year 1949, showing the progress made by the State in the literary field as judged from the language, subject-matter and number of books and periodicals registered during the year.

TABLE I.

	1949	1948	1947	1946	1945
Books	2,901	2,217	2,178	2,176	1,908
Periodicals	1,021	896	799	677	664
Total	3,922	3,113	2,977	2,853	2,572

A comparative estimate of the literary activity in the Province (now State) during the quinquennium from 1945 to 1949 can be obtained from the statistical table given above. The figures given therein for 'periodicals' represent the actual number of different periodicals registered and do not include the successive issues of one and the same periodical. There has been an appreciable increase in the number of both books and periodicals registered during the year under review, the percentage of increase over the figures for the previous year (1948) working out to 31% and 14 percent respectively. The steady increased noticed in the number of books and periodicals during the quinquennium ending with 1949 bears testimony to the growing and continued interest evinced in the matter of literature and acquisition of knowledge by the reading public in general and the intelligentsia in particular.

TABLE II.

	English and other Euro- pean languages	Provin- cial languages	Classical languages	More than one language	Total
Original publications	657	2,023	30	234	2,944
Revised editions	151	673	9	72	905
Translations	1	68	-	4	73
Total	809	2,764	39	310	3,922

The characteristic feature of the above table is the clubbing together of both books and periodicals and their classification into four language-groups mentioned therein against the three sub-heads 'Original Publications', 'Re-editions' and 'Translations'. A study in comparison will reveal that the figures for the year 1949 in respect of these three sub-heads record an increase of 23%, 35% and 62% respectively over these for the previous year.

TABLE III.

Sl.No.	Districts	Total	Remarks
1.	Madras (City)	2,385	
2.	Bellary	2	
3.	Chittoor	44	
4.	Chingleput	14	
5.	Coimbatore	54	
6.	Cuddapah	3	
7.	Godavari (East)	87	
8.	Godavari (West)	92	
9.	Guntur	180	
10.	Krishna	113	
11.	Kurnool	4	
12.	Madura	125	
13.	Malabar	69	
14.	Nellore	13	
15.	North Arcot	10	
16.	Ramanad	35	
17.	Salem	3	
18.	South Arcot	40	
19.	South Kanara	182	
20.	Tanjore	239	
21.	Tirunelveli	33	
22.	Tiruchirapalli	181	
23.	Vizagapatam	14	
Total		3,922	

The figures relating to the total literary output in the different districts of the State in the year 1949 have been tabulated above. The number of publications printed in the city of Madras is as usual larger than that printed in any of the districts of this State and records a marked increase of 30% over that for the year 1948. Tanjore registers an increase of 41% over the figures for the previous year and occupies the second place of honour. Among the other districts, those with an output of over a hundred publications to their credit are mentioned below in the descending order:- South Kanara, Tiruchirapalli, Guntur, Madura and Krishna. No publications printed in Anantapur and the Nilgiris were received for registration during the year under report.

TABLE IV

JUL 21 1943

57

Languages	Books	Periodicals	Total
English	511	298	809
English-Tamil	11	21	32
" Telugu	2	8	10
" Malayalam	1	1	2
" Sanskrit	7	5	12
" Tamil-Telugu..	1	4	5
" " Sanskrit	-	1	1
" Telugu-Sanskrit	-	1	1
" Sanskrit-Tamil	-	1	1
" Urdu-Telugu	-	1	1
" Konkani (Kannada)-Kannada	-	1	1
Tamil	1,398	359	1,757
Tamil-English	2	11	13
" Telugu	1	-	1
" Sanskrit	2	16	18
" Urdu	1	-	1
" Hindi	-	-	-
" English-Sanskrit	-	-	-
" Sanskrit-English	-	1	1
" Hindi-English	-	-	-
Telugu	489	211	700
Telugu-Tamil	2	-	2
" English	2	1	3
" Sanskrit	14	8	22
" Urdu	1	-	1
" Sanskrit-English	-	2	2
" Tamil-English	1	-	1
" Hindi	1	-	1
Malayalam	45	18	63
Malayalam-Sanskrit	1	-	1
Kannada	126	9	135
Kannada-Sanskrit	11	-	11
" Konkani	1	3	4
" " English	-	4	4
" English-Konkani	1	-	1
Konkani-Kannada	1	-	1
" English	-	3	3
" (Kannada)	-	-	-
" English-Kannada	-	1	1
Hindi	87	5	92
Hindi-Telugu	22	-	22
" -English	10	-	10
" Tamil	10	2	12
" Malayalam	5	-	5
" Kannada	4	-	4
" Urdu	-	-	-
Hindustani-Tamil	1	-	1
" Telugu	1	-	1
Urdu	12	-	12
Urdu-Telugu	2	-	2
Arabic	14	-	14
Arabic-Tamil	8	-	8
Kachin	4	-	4
Sanskrit	21	4	25
Sanskrit-English	6	1	7
" Kannada	2	-	2
" Tamil	27	3	30

Languages.	Books.	Periodicals.	Total.
Sanskrit -Telugu	27	1	28
" Malayalam	1	-	1
" Tamil-English	-	2	2
" English-Tamil	-	1	1
" (Nagari)-Hindi (Nagari)	1	-	1
Santalī (Roman).	1	-	1
Polyglot ..	2	13	15
Total ..	2,901	1,021	3,922

The above table presents a picture of the books and periodicals arranged according to the various main languages in which they were published and their related bi-lingual or tri-lingual etc., groups. Under books, an increase is observed in English, Tamil, Telugu, Kannada, Konkani, Hindi, Urdu and Sanskrit, while a decrease is noticed in respect of Malayalam, Hindustani and Arabic books. As regards periodicals, the figures in respect of all the languages except Konkani record an increase. No periodicals in Pali, Marathi or Burmese language have been registered during the year under report. The registration of a few books in Kachin language and one in Santali is an additional feature of this year's report.

TABLE V.

Serial Number	Classification.	Eng. & other Eur. languages.	Languages of the State.	Classical Languages.	More than one language.	Total.	Grand Total.
	Bks. Pds.	Bks. Pds.	Bks. Pds.	Bks. Pds.	Bks. Pds.	Bks. Pds.	
1.	Agriculture	1 4	1 6	- -	- 2	2 12	14
2.	Anthropology	- -	1 -	- -	- 1	1 1	2
3.	Archaeology	- -	- -	- -	1 -	1 -	1
4.	Arts & Crafts	2 2	- 1	- -	- -	2 3	5
5.	Astronomy & Astrology	3 -	33 5	- -	- -	36 5	41
6.	Biography	11 -	59 -	- -	1 11	71 -	71
7.	Civics	- 48	- -	- -	- -	48 -	48
8.	Commerce	6 -	- -	- -	- -	6 -	6
9.	Drama	3 -	39 -	- -	2 -	44 -	44
10.	Economics	4 -	1 -	- -	- -	5 -	5
11.	Education	4 7	2 24	- -	- -	6 31	37
12.	Engineering	- 1	- -	- -	1 -	1 1	2
13.	Fiction	30 -	163 6	- -	1 1	193 6	199
14.	Games & Sports	1 -	- -	- -	- -	1 -	1

TABLE IV (CONTD)

Sl. No.	Classification	Eng. & other languages	Languages of the State	Classical Languages	More than one language	Total	Grand total
15.	Geography	2	3	36	-	38	3
16.	Health & Hygiene	-	8	6	4	6	12
17.	History	29	3	54	-	83	3
18.	Industry	4	-	10	6	15	6
19.	Language	142	-	492	16	711	23
20.	Law	17	2	3	11	20	13
21.	Mathematics	26	1	106	-	132	1
22.	Medicine	9	26	15	17	26	46
23.	Miscellaneous	108	147	344	374	459	578
24.	Music	5	-	14	-	19	1
25.	Nature Study	-	3	23	-	23	3
26.	Philosophy	11	3	8	9	28	18
27.	Poetry	5	-	110	1	125	-
28.	Political Science	3	-	8	1	11	1
29.	Religion	53	87	393	122	562	253
30.	Science	27	1	109	-	136	1
31.	Sociology	4	-	82	-	87	-
32.	Travel	1	-	2	-	3	-
33.	War	-	-	-	-	-	-
Total		511	298	2,162	602	35	4
Total		511	298	2,162	602	35	4

The above table presents a picture of the books and periodicals arranged according to the various main languages in which they were published and their related bi-lingual or tri-lingual etc., groups. Under books, an increase is observed in English, Tamil, Telugu, Kannada, Konkani, Hindi, Urdu and Sanskrit, while a decrease is noticed in respect of Malayalam, Hindustani and Arabic books. As regards periodicals, the figures in respect of all the languages except Konkani record an increase. No periodicals in Pali, Marathi or Burmese language have been registered during the year under report. The registration of a few books in Kachin language and one in Santali is an additional feature of this year's report.

TABLE V

Sl. No.	Classification	Eng. & other languages	Languages of the State	Classical Languages	More than one language	Total	Grand total
1.	Various	1	4	1	0	6	1
2.	Various	-	-	-	-	1	-
3.	Various	-	-	-	1	1	-
4.	Various	2	2	-	-	4	-
5.	Various	2	2	-	-	4	-
6.	Various	11	2	-	1	14	-
7.	Various	-	4	-	-	4	-
8.	Various	6	2	-	2	10	-
9.	Various	4	1	-	-	5	-
10.	Various	4	2	-	-	6	-
11.	Various	1	-	-	1	2	-
12.	Various	1	-	-	-	1	-
13.	Various	2	-	-	-	2	-
14.	Various	1	-	-	-	1	-
15.	Various	1	-	-	-	1	-
16.	Various	1	-	-	-	1	-
17.	Various	1	-	-	-	1	-
18.	Various	1	-	-	-	1	-
19.	Various	1	-	-	-	1	-
20.	Various	1	-	-	-	1	-
21.	Various	1	-	-	-	1	-
22.	Various	1	-	-	-	1	-
23.	Various	1	-	-	-	1	-
24.	Various	1	-	-	-	1	-
25.	Various	1	-	-	-	1	-
26.	Various	1	-	-	-	1	-
27.	Various	1	-	-	-	1	-
28.	Various	1	-	-	-	1	-
29.	Various	1	-	-	-	1	-
30.	Various	1	-	-	-	1	-
31.	Various	1	-	-	-	1	-
32.	Various	1	-	-	-	1	-
33.	Various	1	-	-	-	1	-
34.	Various	1	-	-	-	1	-
35.	Various	1	-	-	-	1	-
36.	Various	1	-	-	-	1	-
37.	Various	1	-	-	-	1	-
38.	Various	1	-	-	-	1	-
39.	Various	1	-	-	-	1	-
40.	Various	1	-	-	-	1	-
41.	Various	1	-	-	-	1	-
42.	Various	1	-	-	-	1	-
43.	Various	1	-	-	-	1	-
44.	Various	1	-	-	-	1	-
45.	Various	1	-	-	-	1	-
46.	Various	1	-	-	-	1	-
47.	Various	1	-	-	-	1	-
48.	Various	1	-	-	-	1	-
49.	Various	1	-	-	-	1	-
50.	Various	1	-	-	-	1	-
51.	Various	1	-	-	-	1	-
52.	Various	1	-	-	-	1	-
53.	Various	1	-	-	-	1	-
54.	Various	1	-	-	-	1	-
55.	Various	1	-	-	-	1	-
56.	Various	1	-	-	-	1	-
57.	Various	1	-	-	-	1	-
58.	Various	1	-	-	-	1	-
59.	Various	1	-	-	-	1	-
60.	Various	1	-	-	-	1	-
61.	Various	1	-	-	-	1	-
62.	Various	1	-	-	-	1	-
63.	Various	1	-	-	-	1	-
64.	Various	1	-	-	-	1	-
65.	Various	1	-	-	-	1	-
66.	Various	1	-	-	-	1	-
67.	Various	1	-	-	-	1	-
68.	Various	1	-	-	-	1	-
69.	Various	1	-	-	-	1	-
70.	Various	1	-	-	-	1	-
71.	Various	1	-	-	-	1	-
72.	Various	1	-	-	-	1	-
73.	Various	1	-	-	-	1	-
74.	Various	1	-	-	-	1	-
75.	Various	1	-	-	-	1	-
76.	Various	1	-	-	-	1	-
77.	Various	1	-	-	-	1	-
78.	Various	1	-	-	-	1	-
79.	Various	1	-	-	-	1	-
80.	Various	1	-	-	-	1	-
81.	Various	1	-	-	-	1	-
82.	Various	1	-	-	-	1	-
83.	Various	1	-	-	-	1	-
84.	Various	1	-	-	-	1	-
85.	Various	1	-	-	-	1	-
86.	Various	1	-	-	-	1	-
87.	Various	1	-	-	-	1	-
88.	Various	1	-	-	-	1	-
89.	Various	1	-	-	-	1	-
90.	Various	1	-	-	-	1	-
91.	Various	1	-	-	-	1	-
92.	Various	1	-	-	-	1	-
93.	Various	1	-	-	-	1	-
94.	Various	1	-	-	-	1	-
95.	Various	1	-	-	-	1	-
96.	Various	1	-	-	-	1	-
97.	Various	1	-	-	-	1	-
98.	Various	1	-	-	-	1	-
99.	Various	1	-	-	-	1	-
100.	Various	1	-	-	-	1	-

TABLE V (CONTD)

Sl. No.	Classification.	Eng. & other languages.	Languages of the State	Classical Languages	More than one language	Total	Grand total				
15. Geography	Bks.	Pds.	Bks.	Pds.	Bks.	Pds.	Bks.	Pds.			
15. Geography	2	3	36	-	-	-	38	3	41		
16. Health & Hygiene	-	8	6	4	-	-	6	12	18		
17. History	29	3	54	-	-	-	83	3	86		
18. Industry	4	-	10	6	-	-	15	6	21		
19. Language	142	-	492	16	7	4	70	3	711	23	734
20. Law	17	2	3	11	-	-	-	-	20	13	33
21. Mathematics	26	1	106	-	-	-	-	-	132	1	133
22. Medicine	9	26	15	17	-	-	2	3	26	46	72
23. Miscellaneous	108	147	344	374	-	-	7	57	459	578	1,037
24. Music	5	-	14	-	-	-	-	1	19	1	20
25. Nature Study	-	3	23	-	-	-	-	-	23	3	26
26. Philosophy	11	3	8	9	3	-	6	6	28	18	46
27. Poetry	5	-	110	1	1	-	9	-	125	-	125
28. Political Science	3	-	8	1	-	-	-	-	11	1	12
29. Religion	53	87	393	122	24	-	92	44	562	253	815
30. Science	27	1	109	-	-	-	1	-	136	1	137
31. Sociology	4	-	82	-	-	-	1	-	87	-	87
32. Travel	1	-	2	-	-	-	-	-	3	-	3
33. War	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	511	298	2,162	602	35	4	193	117	2,901	1,021	3,922

N.B. 'Bks' = Books and 'Pds' = Periodicals, 'Eng' = English 'Eur' = European.

The above chart consists of a subject-war classification of the books and periodicals registered during the year under report in the four main-language groups mentioned therein. As compared with the position in the previous year, there is under the head 'English and other European languages' an increase in books on Education, Fiction, History, Industry, Medicine, Miscellaneous, Music, Philosophy, Religion and Sociology, while there is a fall in respect of books on Astronomy and Astrology, Commerce, Drama, Economics, Games and Sports, Geography, Language, Law, Mathematics, Poetry, Science and Political Science. While a few publications on Archaeology, Engineering and Health and Hygiene were registered during the last year, there are no publications on these subjects this year. The figures in respect of Agriculture and Biography record no change as compared with those of the previous year. Another feature of this year's report is the registration of two books on Arts and Crafts and one on Travel.

Under the head 'Languages of the State', there is an increase in books on Astronomy and Astrology, Drama, Fiction, Geography, Health and Hygiene, Industry, Language,

(1)	Number of books containing less than 20 pages	355
(2)	do do 20 to 99 "	1,320
(3)	do do 100 ^{pages} to 199 "	816
(4)	do do 200 and above	410
	Total	2,901

In-pursuance of the Government memorandum No.31958-B-1, Education, dated the 8th August 1940, a table showing the number of books in each of the four groups mentioned therein according to the number of pages they contain is given above. When compared with the previous year, all the four groups record an increase.

2. The total number of books (as distinct from periodicals) published during the year under report and designed for educational purposes is 1,265 (or 44 per cent of the total output under 'books') as against 843 (or 38 per cent) during the previous year.

3. As regards the question whether this office should continue supplying the libraries of the Commonwealth Relations Office and the British Museum, London, with copies of such of the publications of this State as are required by them even after the change in the constitutional position of India, the Government of Madras have, in their letter No.92781/G2/48-4, Education, dated 7th November 1949 addressed to the Government of India, Ministry of Education, suggested that arrangements may be made to obtain such publications through the British High Commissioner, New Delhi, or the Deputy British High Commissioner at Madras or through Messrs. Higginbothams Ltd., Book-Sellers and Publishers, Madras. The supply of copies of the quarterly Catalogues of Books and Periodicals registered in this State to the British Museum and the Commonwealth Relations Office Libraries was also ordered to be discontinued in Memorandum No.1596 G2/50-1, Education, dated 20th February 1950.

4. Cases of default on the part of the keepers of Printing Presses in this State continued to occur in regard to the delivery of publications for registration in this office and suitable steps were taken to prevent a recurrence of such cases.

Mathematics, Miscellaneous, Natural History, Religion, Science, Civics and Social Science, while a decrease is noticed in books on Agriculture, Geography, Education, Medicine, Philosophy, Poetry, Political Science and Travel. While a few publications on 'Arts' and 'Crafts' were received during the previous year, there are no publications on it during the year under review. A publication each on Anthropology and Economics and three on Law are additional features of this year's report.

TABLE VI

Number of books containing	Number of books
1 to 100	100
101 to 200	100
201 to 300	100
301 to 400	100
401 to 500	100
501 to 600	100
601 to 700	100
701 to 800	100
801 to 900	100
901 to 1000	100
Total	1,001

In pursuance of the Government memorandum No. 31938-B-1, Education, dated the 8th August 1940, a table showing the number of books in each of the four groups mentioned therein according to the number of pages they contain is given above. When compared with the previous year, all the four groups record an increase.

2. The total number of books (as distinct from periodicals) published during the year under report and designed for educational purposes is 1,285 (or 44 per cent of the total output under 'books') as against 845 (or 38 per cent) during the previous year.

3. As regards the question whether this office should continue supplying the libraries of the Commonwealth Relations Office and the British Museum, London, with copies of each of the publications of this office as are required by them even after the change in the constitutional position of India, the Government of Madras have, in their letter No. 92781/32/18-4, Education, dated 7th November 1940 addressed to the Government of India, Ministry of Education, suggested that arrangements may be made to obtain such publications through the British High Commissioner, New Delhi, or the Deputy British High Commissioner at Madras or through Messrs. H. K. Narayan & Co., Book-Sellers and Publishers, Madras. The supply of copies of the quarterly Catalogue of Books and Periodicals is continued in this sense to the British Museum and the Commonwealth Relations Office Library was also ordered to be continued in the same manner. No. 1506 02/30-1, Education, dated 30th January 1950.

4. Cases of default and the part of the keepers of printing presses in this state continued to occur in regard to the delivery of publications for registration in this office and similar steps were taken to prevent a recurrence of such cases.

6. Such of the books registered in this office as were of an objectionable nature were brought to the notice of the Government for necessary action being taken against them.

Yours faithfully,

H. S. Narayan

Registrar of Books.

Encl: 5 Spare copies of this letter.

2/1/41

N.V. 24-7.

2/1/41

11

Please See the letter from the P.P. on p. 14.
Copies of the Statistical tables and
the publications, registered in this
rate may be forwarded to the Govt of India
the drafts are for
approval.

Rept. bulm.

For precedent
please govt (F) $\frac{1076}{1486}$

by

22850

M. put up the
20 of last year

by

12850

Submitted that of 1796 edn
referred above
d 31.5.49 is put up at (H)

$\frac{21850}{22850}$

$\frac{21850}{22850}$

Govt of India

2/2